

SM
A. M.



mans
Crna Gora

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - MANS

Dalmatinska 188, 81000 Podgorica, Crna Gora
Tel/fax: +382 20 266 326; 266 327; +382 69 446 094
mans@t-com.me, www.mans.co.me

MINISTARSTVO EVROPSKIH POSLOVA
Podgorica

Primljeno	02.06.2023.			
Opis	Broj	Prilog	Vrijednost	
03-	037/23-	44		

NVO MANS
Broj: 144705 Podgorica, 02.06.2023.

Ministarstvo evropskih poslova

Predmet: Zahtjev za slobodan pristup informacijama

Poštovani,

ODOBRANA

Molimo Vas da nam na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama dostavite KOPIJU zapisnik o otvaranju ponude po javnoj nabavci broj 38709 nabavka usluge pisanog prevođenja pravne tekovine Evropske unije za potrebe Ministarstva evropskih poslova 79530000-8 Usluge prevođenja.

Rješenje donešeno po ovom zahtjevu i KOPIJE traženih informacija možete dostaviti na adresu Dalmatinska ulica broj 188, 81000 Podgorica ili ih poslati na e-mail adresu spi@mans.co.me.

U slučaju da tražene informacije već posjedujete u elektronskoj formi, te da ne postoje dodatni troškovi njihovog skeniranja, možete ih dostaviti na e-mail adresu spi@mans.co.me.



Podnosilac zahtjeva:

Vanja Čalović Marković

Izvršni direktor NVO MANS

Vanja Čalović Marković



Br: UPI-03-037/23-44/2

Podgorica, 12.06.2023. godine

Na osnovu člana 30 Zakona o slobodnom pristupu informacijama ("Službeni list Crne Gore", broj 44/12 i 30/17), rješavajući po Zahtjevu od 2.06.2023.godine za slobodan pristup informacijama Mreže za afirmaciju nevladinog sektora - MANS, iz Podgorice, Ministarstvo evropskih poslova donosi

RJEŠENJE

1. **Usvaja se** zahtjev za slobodan pristup informacijama Mreže za afirmaciju nevladinog sektora - MANS dostavljen Ministarstvu evropskih poslova, u kojem se traži kopija Zapisnika o otvaranju ponude po javnoj nabavci broj 38709- nabavka usluge pisanog prevođenja pravne tekovine Evropske unije za potrebe Ministarstva evropskih poslova 79530000-8 Usluge prevođenja.
2. Žalba protiv ovog rješenja ne odlaže njegovo izvršenje.

OBRAZLOŽENJE

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - MANS iz Podgorice podnijela je Ministarstvu evropskih poslova Zahtjev za slobodan pristup informacijama br. UPI-03-037/23-44, u kojem traži da im se dostavi kopija Zapisnika o otvaranju ponude po javnoj nabavci broj 38709- nabavka usluge pisanog prevođenja pravne tekovine Evropske unije za potrebe Ministarstva evropskih poslova 79530000-8 Usluge prevođenja, na način što će se kopija tražene informacije dostaviti na mail adresu spi@mans.co.me

U postupku po dostavljenom zahtjevu, Ministarstvo evropskih poslova je utvrdilo da posjeduje informaciju navedenu u tački 1 dispozitiva ovog rješenja, te da se u njoj ne nalaze podaci čijim bi se objelodanjivanjem ugrozio neki od interesa iz člana 14 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, povodom čega nalazi da zahtjev iz tačke 1 dispozitiva ovog rješenja treba usvojiti kao osnovan, u skladu sa članom 13 i članom 21 Zakona o slobodnom pristupu informacijam.

Na osnovu izloženog, riješeno je kao u dispozitivu.

PRAVNA POUKA: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama uz roku od 15 dana od njegovog dostavljanja. Žalba se podnosi preko ovog organa, putem pošte ili neposredno Agenciji.

VD sekretar

Miodrag Rašović



Obradila:

Ana Markuš

Dostavljeno:

- Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama
- podnosiocu zahtjeva;
- u spise predmeta
- a/a.

ZAPISNIK O OTVARANJU PONUDA / PRIJAVA

PODACI O POSTUPKU JAVNE NABAVKE

Naziv naručioca	MINISTARSTVO EVROPSKIH POSLOVA
Opis predmeta nabavke	nabavka usluge pisanog prevođenja pravne tekovine Evropske unije za potrebe Ministarstva evropskih poslova 79530000-8 Usluge prevođenja
Šifra postupka	38709
Vrsta predmeta	Usluge
Vrsta postupka	Jednostavna nabavka
Predmet javne nabavke se nabavlja	kao cjelina
Vrsta faze	Zahtjev za podnošenje ponuda
Redni broj faze	1
Procijenjena vrijednost nabavke	18.000,00 EUR
CPV	79530000 - Usluge prevođenja

PONUDE / PRIJAVE PO REDOSLIJEDU PRIJEMA PODNIJELI SU SLEDEĆI PONUĐAČI:

Naziv ponuđača	Šifra ponude / prijave	Datum i vrijeme podnošenja	Ukupna cijena
PORTA APERTA D.O.O.	46095	27.12.2022. 11:23	17.990,00 EUR

Datum i vrijeme otvaranja 27.12.2022. 15:00

Crna Gora
MINISTARSTVO EVROPSKIH POSLOVA
Podgorica

Primljeno: 28.12.2022				
Org. jed.	Šifra izvora / klas. 2-34	Redni broj	Prilog	Vrijednost
0415	906	122	-	280013